

VISSAGE POUR COURROIES

Utilisez les 4 courroies ajustables (fournies) pour suspendre l'appareil à la localisation choisie.

Utilisez les 4 vis à métaux et rondelles (fournies) et vissez dans chacun des trous pré-perçés situés de chaque côté de l'appareil aux 4 coins supérieurs de l'unité (voir illustration ci-contre).

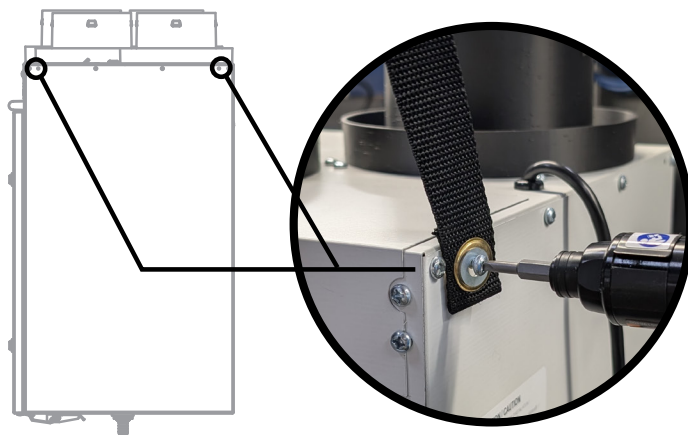
Mettre la machine de niveau, une fois en place à sa position finale.

TETHER STRAPS FASTENING

Use the 4 adjustable straps (provided) to suspend unit at its localisation.

Use 4 machine screws and washers and screw into each of the pre-drilled holes located on each side of the unit at the 4 upper corners (shown on the illustration).

Level the machine once in place in its final position.

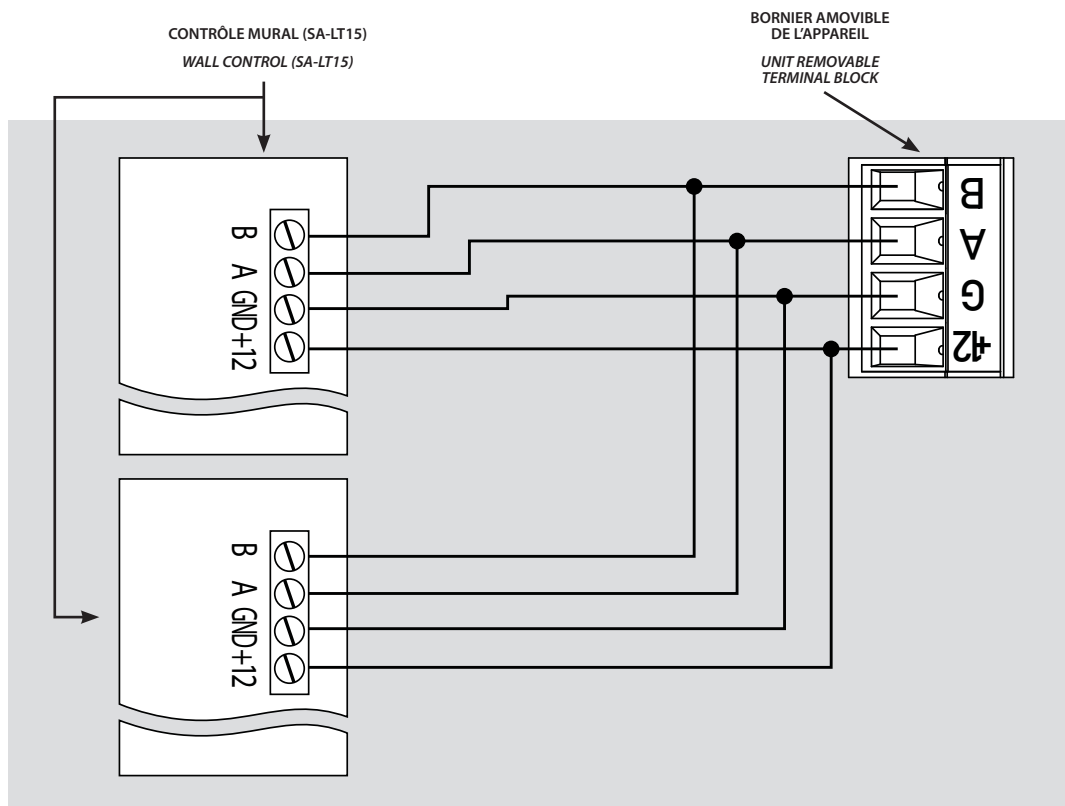
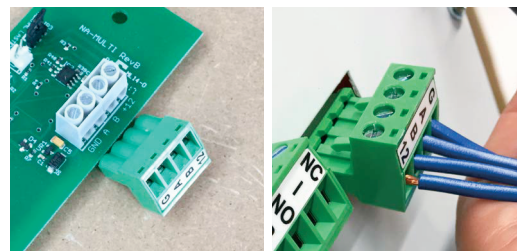


RACCORD DE(S) CONTRÔLE(S)

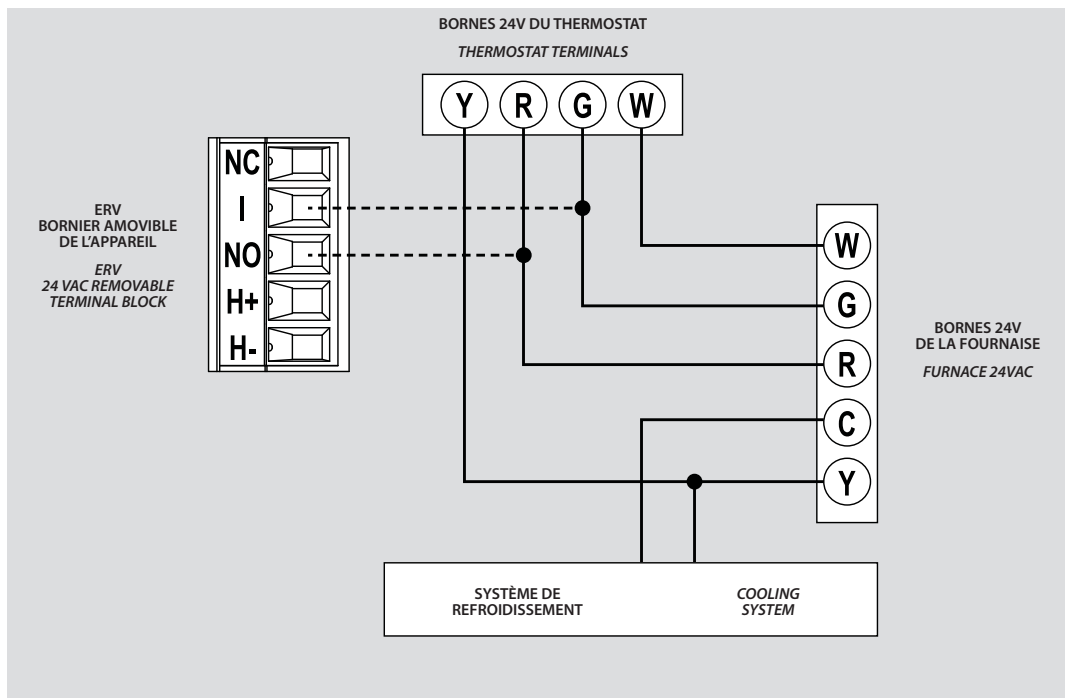
Un fil à 4 conducteurs (12V) est nécessaire pour faire le branchement des contrôles. Ils peuvent être branchés soit en série soit en parallèle. Préférentiellement parallèle puisque plus facile à diagnostiquer si un problème devait survenir.

CONTROL(S) CONNECTION

A 4-conductor wire (12 V) is required to connect the SA-LT15 controls. They can be connected either in series or in parallel. Preferably parallel since it is easier to diagnose should a problem arise.



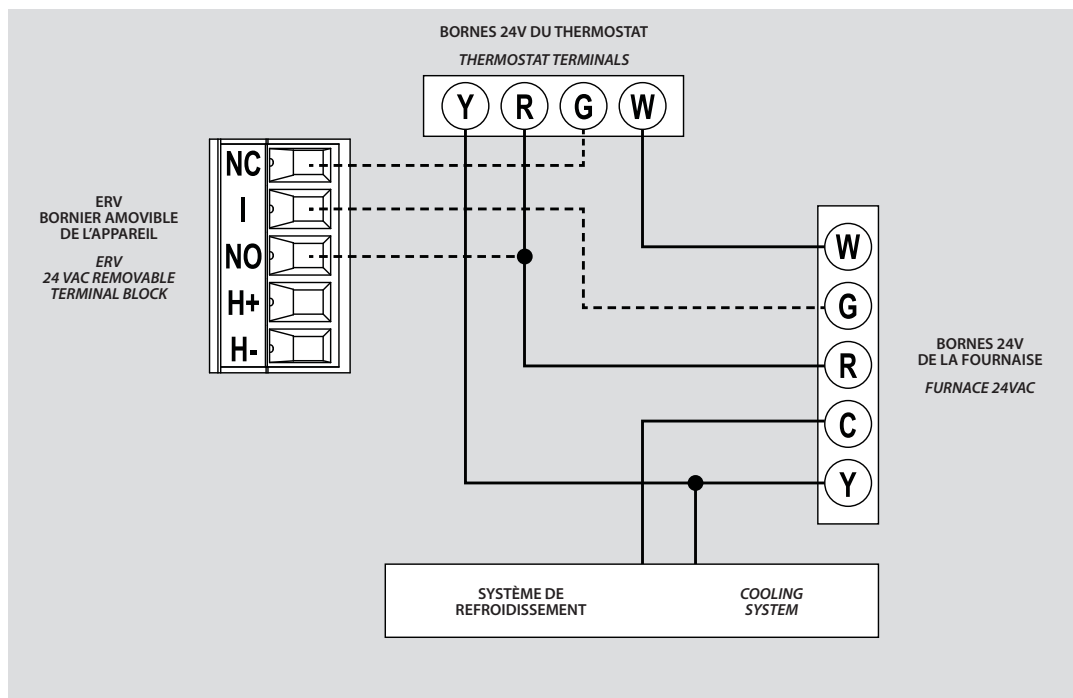
SYNCRONISATION STANDARD AVEC UNE FOURNAISE
STANDARD FURNACE INTERLOCK



SYNCRONISATION ALTERNATIVE AVEC UNE FOURNAISE
ALTERNATE FURNACE INTERLOCK

À utiliser lorsque le thermostat n'isole pas Y quand R et G sont raccordés et a comme effet indésirable d'alumer l'appareil de refroidissement.

If the standard interlocking method has the unwanted effect of bringing on the AC, i.e. thermostats that do not isolate "G" from "Y", use the alternate method shown below.



**PRODUIT DÉJÀ BALANCÉ EN USINE - PROCÉDURE
POUR AJUSTER LE BALANCEMENT INITIAL, SI NÉCESSAIRE.**

**VOUS AUREZ BESOIN D'UN MANOMETRE
AVEC UNE PLAGE DE 0 À 1 POUCES D'EAU.**

ENLEVER LES FILTRES POUR BALANCER L'APPAREIL.

COMMENCEZ PAR LES PORTS D'AIR FRAIS (1-2)

- Rechercher dans le tableau les valeurs de débit d'air souhaitées
 - Branchez les sondes du manomètre dans les ports appropriés
1. Débranchez et rebranchez l'appareil. Il devrait démarrer en basse vitesse.
 2. Maintenez les deux boutons FRAIS (HAUT) et VICIÉ (BAS) enfoncés pendant 3 secondes pour activer le mode BALANCEMENT BASSE VITESSE. Pour passer au mode BALANCEMENT HAUTE VITESSE (et vice versa), maintenez les deux boutons FRAIS (HAUT) et VICIÉ (BAS) enfoncés pendant 3 secondes.
 3. Appuyez sur le bouton air FRAIS (HAUT) et air VICIÉ (BAS) pour régler le moteur désiré. Chaque pression d'un bouton réduit la vitesse du moteur jusqu'à ce que le minimum soit atteint, si l'on appuie encore le moteur retournera à sa vitesse maximale. Vous devrez appuyer sur le bouton de réglage environ 30 fois avant d'atteindre la vitesse minimale. Lorsque vous atteindrez la vitesse la plus basse (0%) une pression supplémentaire recommencera le cycle à 100%. **L'appareil se remet en mode normal lorsque l'on cesse d'appuyer sur l'un ou les boutons de réglage pour plus de 10 secondes.**
 4. Pour quitter le mode BALANCEMENT, arrêtez d'appuyer sur les boutons pendant 10 secondes. L'appareil enregistrera les nouvelles vitesses dans la mémoire de la carte de circuit imprimé.

RÉPÉTEZ POUR LES PORTS D'AIR VICIÉ (3-4)

**PRODUCT ALREADY FACTORY-BALANCED - PROCEDURE
FOR ADJUSTING THE INITIAL BALANCE IF REQUIRED.**

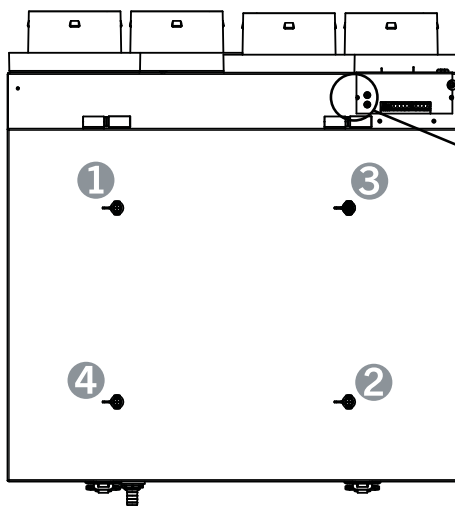
**YOU WILL NEED A PRESSURE METER
WITH A RANGE OF 0-1 INCHES OF WATER GAUGE.**

REMOVE FILTERS TO BALANCE UNIT.

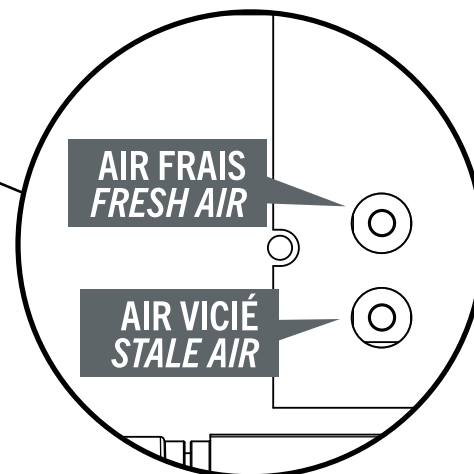
BEGIN WITH THE FRESH AIR PORTS (1-2)

- Look in the table for the desired airflow values
 - Plug the pressure meter probes in the appropriate ports
1. Unplug and re-plug the device. It should start at low speed.
 2. Hold both FRESH (UP) and STALE (DOWN) buttons for 3 seconds to activate LOW SPEED BALANCING mode. To enter HIGH SPEED BALANCING mode (and vice versa), press and hold both FRESH (UP) and STALE (LOW) buttons for 3 seconds.
 3. Press the FRESH air (UP) and EXHAUST air (DOWN) buttons to set the desired motor. Each press of a button will reduce the motor speed until the minimum is reached, if any more pressure the motor will return to its maximum speed. You will need to press the tuning button about 30 times before reaching minimum speed. When you reach the lowest speed (0%) additional pressure will restart the cycle at 100%. **The device will return to normal mode when you stop pressing one or more adjustment buttons for more than 10 seconds.**
 4. To exit BALANCING mode, stop pressing the buttons for 10 seconds. The device will store the new speeds in the memory of the circuit board.

REPEAT FOR THE STALE AIR PORTS (3-4)

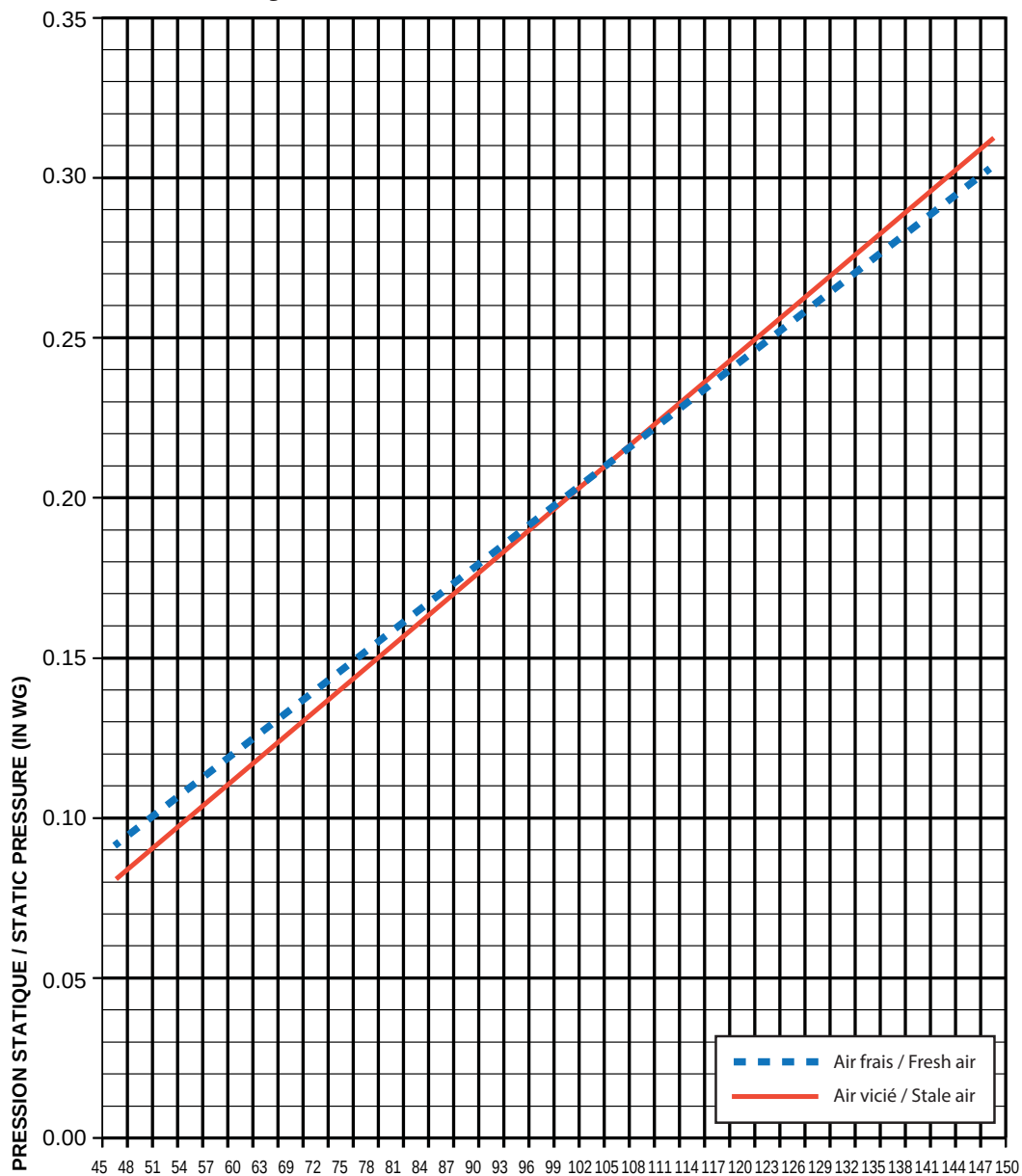


EMPLACEMENT DES ORIFICES DE MESURE
PRESSURE PORTS LOCATION



EMPLACEMENT DES BOUTONS
ADJUSTEMENT BUTTONS LOCATION

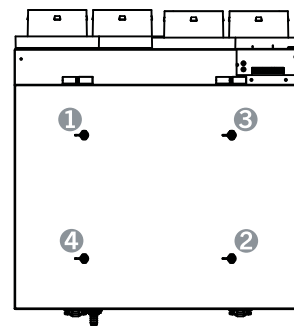
Balancement VRC 45 - 150 PCM
HRV 45 - 150 CFM Balancing



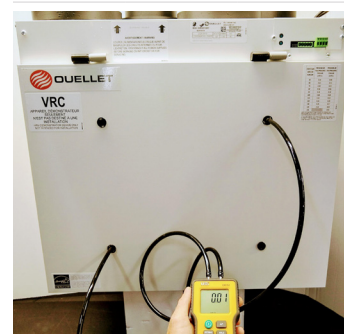
Valeurs recommandées à basse vitesse
Recommended values at low speed

Chambres Rooms	Capacité d'extraction - Extraction capacity			
	Min. (L/s)	Min. (PCM / CFM)	Max. (L/s)	Max. (PCM / CFM)
1	16	34	24	51
2	18	38	28	59
3	22	47	32	68
4	26	55	38	81
5	30	64	45	95
Plus de 5 More than 5	Se référer à un spécialiste afin de se conformer à la norme CAN/CSA-F326-M, « Ventilation mécanique des habitations » Refer to a specialist to comply with the CAN/CSA-F326-M standard, «Mechanical Ventilation for Housing»			

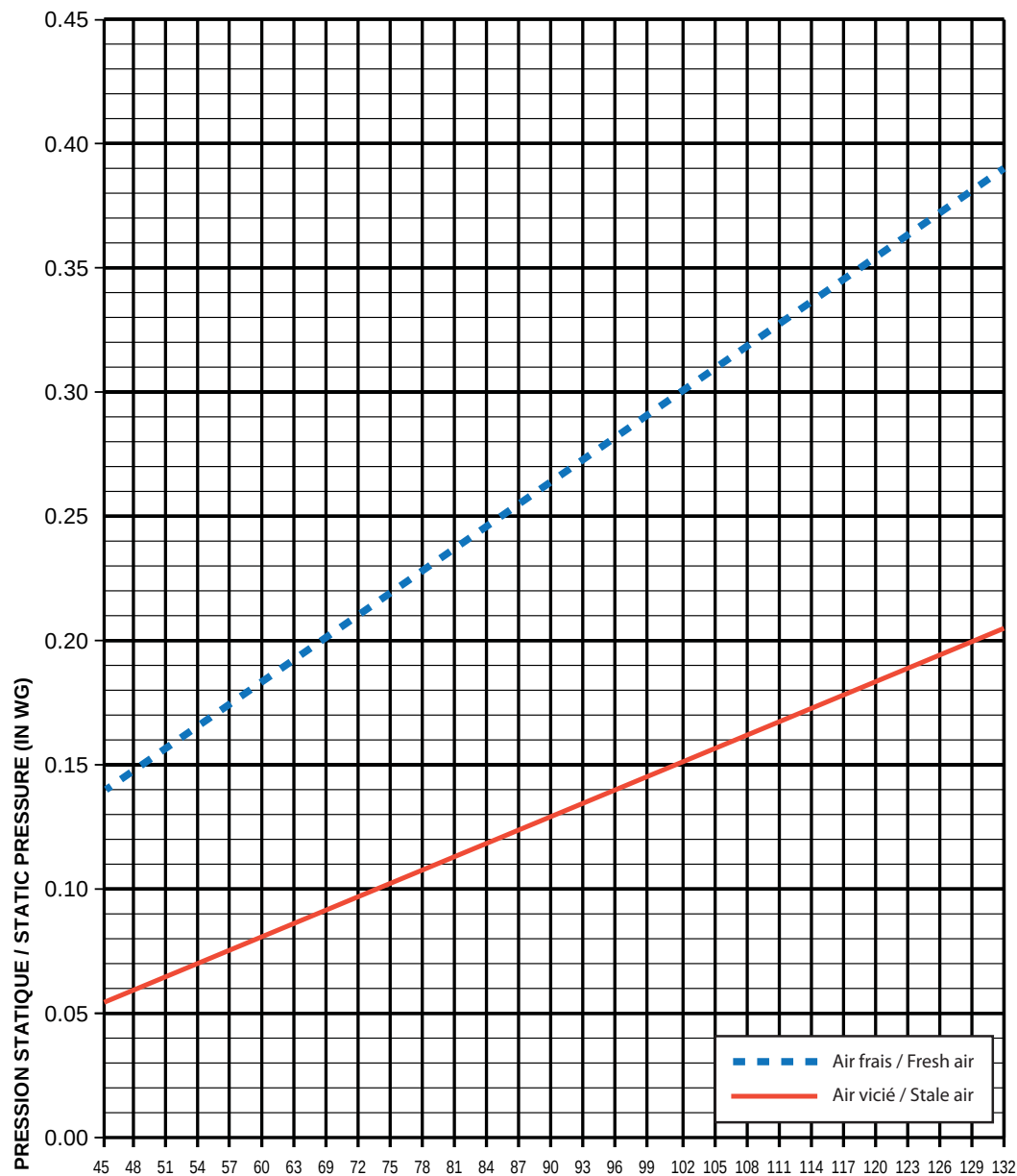
Extrait du tableau 9.32.3.3 du CNB Canada 2010, vol. 2



Débit (PCM) Flow (CFM)	Pression / Pressure (in wg)	
	1-2 Frais Fresh	3-4 Vicié Stale
45	0.093	0.081
48	0.099	0.087
51	0.105	0.094
54	0.111	0.100
57	0.117	0.107
60	0.123	0.114
63	0.129	0.120
66	0.135	0.127
69	0.141	0.133
72	0.147	0.140
75	0.153	0.147
78	0.159	0.153
81	0.165	0.160
84	0.171	0.166
87	0.177	0.173
90	0.183	0.180
93	0.189	0.186
96	0.195	0.193
99	0.201	0.199
102	0.207	0.206
105	0.213	0.213
108	0.219	0.219
111	0.225	0.226
114	0.231	0.232
117	0.237	0.239
120	0.243	0.246
123	0.249	0.252
126	0.255	0.259
129	0.261	0.265
132	0.267	0.272
135	0.273	0.279
138	0.279	0.285
141	0.285	0.292
144	0.291	0.298
147	0.297	0.305
150	0.303	0.312



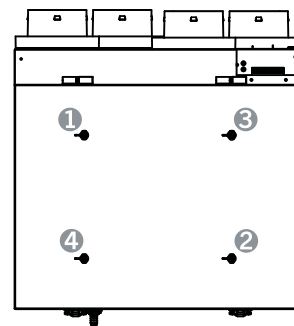
Balancement VRE 45 - 130 PCM
ERV 45 - 130 CFM Balancing



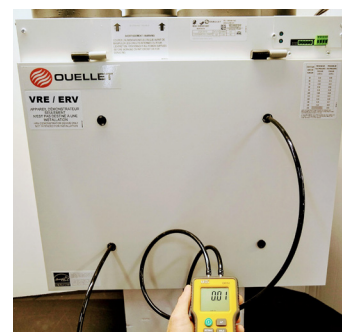
Valeurs recommandées à basse vitesse
Recommended values at low speed

Chambres Rooms	Capacité d'extraction - Extraction capacity			
	Min. (L/s)	Min. (PCM / CFM)	Max. (L/s)	Max. (PCM / CFM)
1	16	34	24	51
2	18	38	28	59
3	22	47	32	68
4	26	55	38	81
5	30	64	45	95
Plus de 5 More than 5	Se référer à un spécialiste afin de se conformer à la norme CAN/CSA-F326-M, « Ventilation mécanique des habitations » Refer to a specialist to comply with the CAN/CSA-F326-M standard, «Mechanical Ventilation for Housing»			

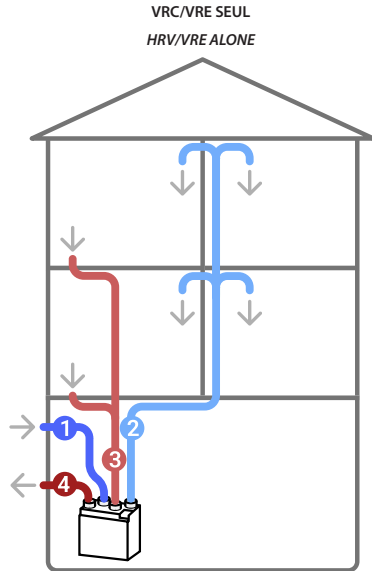
Extrait du tableau 9.32.3.3 du CNB Canada 2010, vol. 2



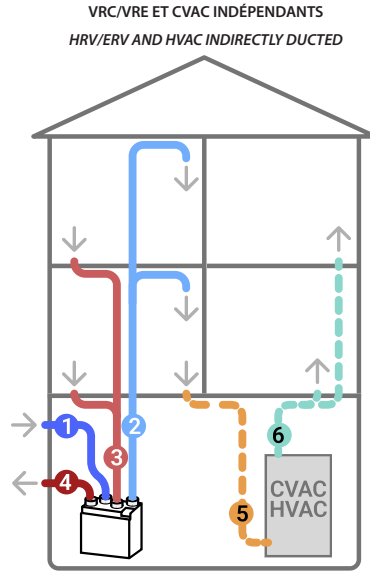
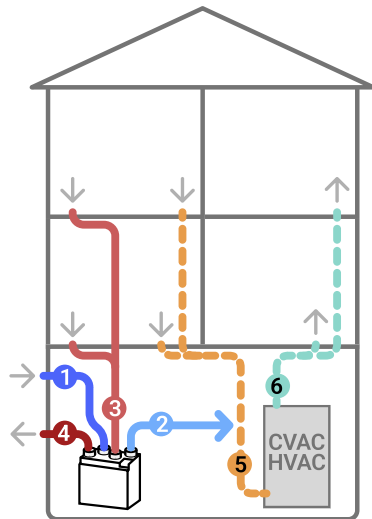
Débit (PCM) Flow (CFM)	Pression / Pressure (in wg)	
	1-2 Frais Fresh	3-4 Vicié Stale
45	0.137	0.058
48	0.146	0.063
51	0.154	0.068
54	0.163	0.073
57	0.172	0.079
60	0.181	0.084
63	0.189	0.089
66	0.198	0.094
69	0.207	0.099
72	0.215	0.104
75	0.224	0.109
78	0.233	0.114
81	0.241	0.119
84	0.250	0.124
87	0.259	0.130
90	0.268	0.135
93	0.276	0.140
96	0.285	0.145
99	0.294	0.150
102	0.302	0.155
105	0.311	0.160
108	0.320	0.165
111	0.328	0.170
114	0.337	0.175
117	0.346	0.181
120	0.355	0.186
123	0.363	0.191
126	0.372	0.196
129	0.381	0.201
132	0.389	0.206



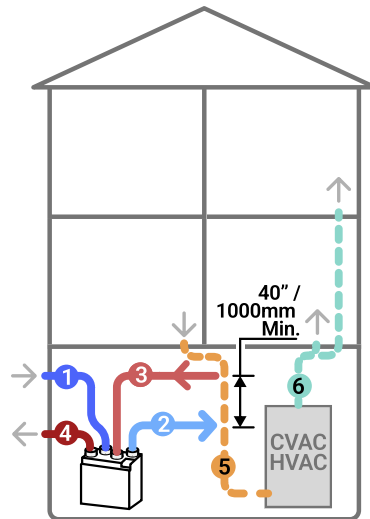
CONFIGURATIONS DU RÉSEAU DE VENTILATION
DUCTING CONFIGURATIONS



VRC/VRE ET CVAC PARTIELLEMENT INTÉGRÉS
HRV/ERV AND HVAC PARTIALLY DUCTED



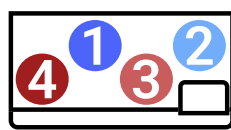
VRC/VRE ET CVAC TOTALEMENT INTÉGRÉS
HRV/ERV AND HVAC FULLY DUCTED



Pour les configurations où le VRC/VRE et le CVAC sont intégrés, utilisez les schémas de synchronisation avec une fournaise.

When HRV/ERV are HVAC ducted together, use diagrams for furnace interlock.

Légende / Legend



Vue du dessus / Top View

Devant de l'appareil / Front of device

- ① Entrée d'air frais extérieur / Exterior fresh air inlet
- ② Sortie d'air frais intérieur / Interior fresh air outlet
- ③ Entrée d'air vicié intérieur / Interior stale air inlet
- ④ Sortie d'air vicié / Stale air outlet
- ⑤ Air vicié du CVAC * / HVAC stale air *
- ⑥ Air frais du CVAC * / HVAC fresh air *

*Si applicable / If applicable